



MANUAL DE SEGURIDAD



Remachadoras con batería

YA PB 500 - YA PB 600



YAGÜE IMPORTACIONES S.L.

<http://www.yagueimportaciones.com>

info@yagueimportaciones.com

ATENCIÓN:

Conserve este manual y léalo atentamente antes de trabajar con la máquina.

Fecha de edición: 04/08/2020

Índice

| Capítulos | Página |
|---|--------|
| Garantía | 2 |
| Información general de seguridad | 3-4 |
| Esquema de la máquina | 5 |
| Puesta en marcha y espedificaciones | 6-7 |
| Datos técnicos | 7 |
| Uso del cargador | 8 |
| Carga de la batería | 9 |
| Reciclaje de la máquina | 10 |
| Seguridad y peligros | 11-12 |
| Solución de problemas básicos | 13 |
| Declaración de conformidad | 14 |
| Despiece | 15-16 |

Nota importante

- El presente manual de seguridad deberá guardarse durante la permanencia de la máquina en la empresa y deberá estar en lugar accesible para el trabajador usuario de la misma.
- **YAGÜE IMPORTACIONES S.L. NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS QUE PUEDA PRODUCIR LA MÁQUINA SI SE DESTINA A UN USO PARA EL QUE NO HA SIDO FABRICADA.**
- Todas nuestras máquinas están amparadas por una GARANTÍA de 12 meses contra cualquier defecto de fabricación o del material. Esta garantía cubrirá la reposición de las piezas defectuosas así como la mano de obra necesaria. En ningún caso se aceptará el cambio de la máquina por otra nueva excepto que sea autorizado por **YAGÜE IMPORTACIONES, S.L.**
- **Quedará excluido de la garantía:**
 - La mala utilización de la máquina o el no cumplimiento de las instrucciones detalladas en este manual.
 - Los daños por falta de mantenimiento o sobrecarga de la máquina.
 - Las partes de las máquinas que estén sujetas a desgaste por el uso, así como los accesorios que acompañan a las máquinas.
 - La manipulación o reparación de la máquina por personal no autorizado por **YAGÜE IMPORTACIONES, S.L.** salvo que haya sido autorizado para ello.



SEGURIDAD EN EL USO DE LA REMACHADORA CON BATERÍA.

ADVERTENCIA

- Lea estas instrucciones antes de la puesta en marcha de la máquina. La no lectura y la no comprensión de lo aquí expuesto, puede causar accidentes en el uso de las máquinas eléctricas, como incendios, descargas eléctricas o graves daños personales
- El uso de los símbolos de seguridad en este manual llamará su atención de los posibles peligros. Los símbolos de seguridad, y las explicaciones que les acompañan, requieren su completa comprensión. Las advertencias de seguridad por sí mismas no eliminan cualquier peligro y no son sustitutas de las medidas propias de la prevención de accidentes.
- La utilización por personal no preparado físicamente o sin los conocimientos para el uso, podría causar accidentes, por lo que es imprescindible leer y entender el contenido de este manual.
- Guarde la máquina fuera del alcance de los niños o de personas no cualificadas para el uso de las máquinas eléctricas.
- Esta información de seguridad, deberá ser entregada al usuario antes de la puesta en marcha de la máquina.
- Cuando reciba la máquina, antes de utilizarla, deberá revisar y comprobar que la misma se encuentra en perfectas condiciones, así como entender todas las marcas de precaución del cargador y la batería, si observa alguna anomalía, **NO LA PONGA EN FUNCIONAMIENTO** y contacte con su proveedor.
- Cualquier máquina eléctrica debe de ser controlada por el interruptor, de lo contrario puede ser peligroso.
- No martillee con la remachadora sobre los remaches u otras superficies. Puede causar graves averías en el cuerpo o en el motor.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- El término "máquina eléctrica" en este manual nos estamos refiriendo a su remachadora con batería. Las remachadoras con batería en todas de sus variantes, son máquinas que precisan de corriente sin cable para su funcionamiento.

ACCESORIOS UTILIZABLES

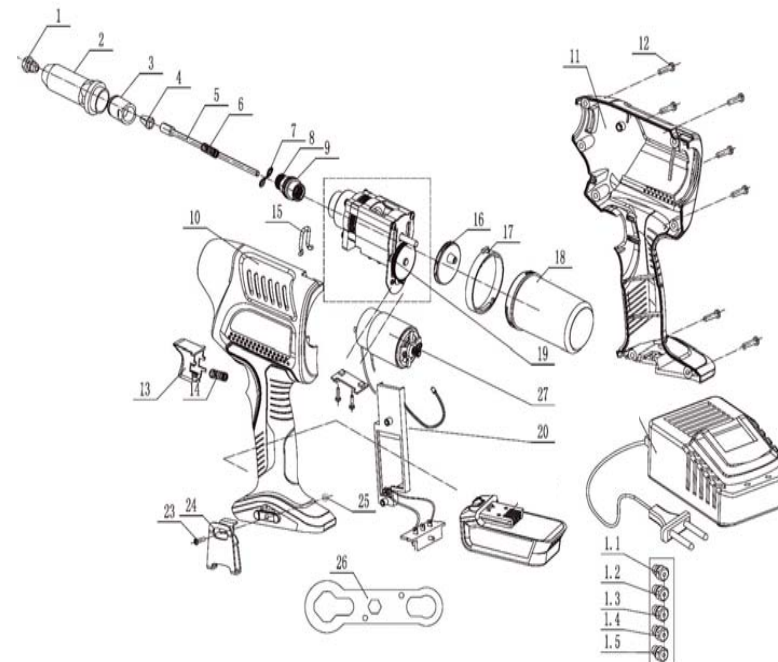
- Los útiles o accesorios que se utilizan con estas máquinas en ocasiones no son suministrados con la máquina, para la utilización de los mismos se deberán tener en cuenta las características de cada máquina y su capacidad, si no estuviesen dentro del rango de uso no se deberán utilizar.

REMACHADORA CON BATERÍA

Modelo: YA PB 600



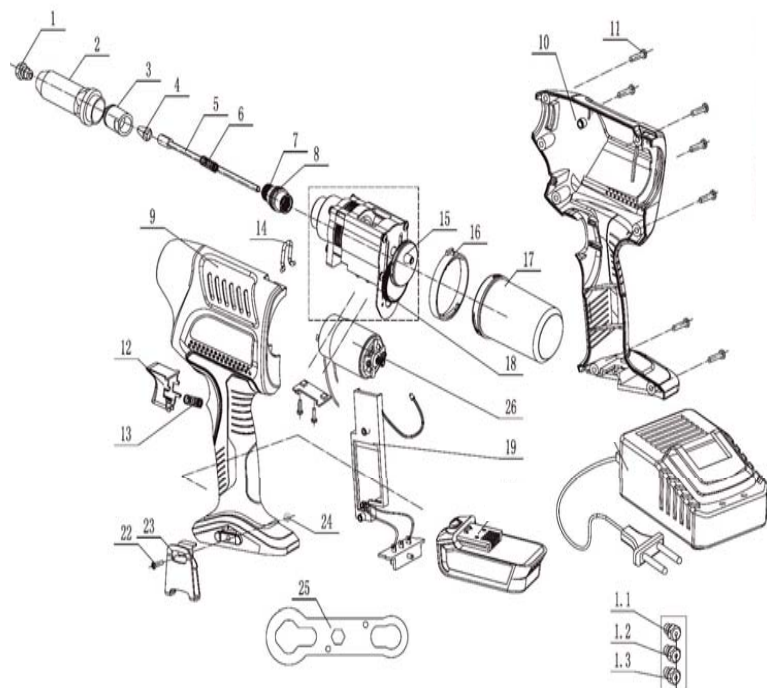
CALIDAD Y SERVICIO



| Nº | C. PROV. | DESCRIPCION | CANT. | Nº | C. PROV. | DESCRIPCION | CANT. |
|-----|-----------|--------------------------|-------|----|-----------|----------------------|-------|
| 1 | P09003-00 | Boquilla 4 estandar | 1 | 11 | A00397-00 | Tapa derecha | 1 |
| 1 | P09008-06 | Boquilla 6,4 estándar | 1 | 12 | P01267-00 | Tornillo | 7 |
| 1.1 | P09005-06 | Boquilla 4,8 estandar | 1 | 13 | P01574-00 | Gatillo | 1 |
| 1.2 | P09010-06 | Boquilla 4,8 concava | 1 | 14 | P01273-00 | Muelle | 1 |
| 1.3 | P09012-06 | Boquilla 6,4 concava | 1 | 15 | P01575-00 | Anillo colgador | 1 |
| 1.4 | P09011-06 | Boquilla 4,8 con labio | 1 | 16 | P01594-00 | Guia de salida | 1 |
| 1.5 | P09013-06 | Boquilla 6,4 con labio | 1 | 17 | P01577-00 | Anillo colgador | 1 |
| 2 | P01252-00 | Portaboquillas | 1 | 18 | P01270-00 | Colector de vastagos | 1 |
| 3 | P00003-00 | Caja de mordazas | 1 | 19 | A00362-00 | Caja reductora | 1 |
| 4 | P00053-00 | Mordazas | 2 | 20 | A00410-00 | Placa electronica | 1 |
| 5 | A00014-00 | Guia de vastagos | 1 | 23 | P01578-00 | Tornillo | 1 |
| 6 | P00007-00 | Muelle | 1 | 24 | P01275-01 | Gancho | 1 |
| 7 | F00163-00 | Separador | 1 | 25 | P01165-00 | Tuerca | 1 |
| 8 | P01457-00 | Soporte caja de mordazas | 1 | 26 | P01276-00 | Llave | 1 |
| 9 | P01259-00 | Anillo | 1 | 27 | A00315-00 | Motor | 1 |
| 10 | A00396-00 | Tapa izquierda | 1 | | | | |

REMACHADORA CON BATERÍA

Modelo: **YA PB 500**



| Nº | C. PROV. | DESCRIPCION | CANT. | Nº | C. PROV. | DESCRIPCION | CANT. |
|-----|-----------|--------------------------|-------|----|-----------|----------------------|-------|
| 1 | P09005-08 | Boquilla de 4,8 | 1 | 12 | P01574-00 | Gatillo | 1 |
| 1.1 | P09003-00 | Boquilla de 4 | 1 | 13 | P01273-00 | Muelle | 1 |
| 1.2 | P09002-00 | Boquilla de 3,2 | 1 | 14 | P01575-00 | Anillo colgador | 1 |
| 1.3 | P09001-00 | Boquilla de 2,4 | 1 | 15 | P01576-00 | Guia de salida | 1 |
| 2 | P01252-00 | Portaboquillas | 1 | 16 | P01577-00 | Anillo | 1 |
| 3 | P01253-00 | Caja de mordazas | 1 | 17 | P01270-00 | Colector de vastagos | 1 |
| 4 | P00998-00 | Mordazas | 2 | 18 | A00350-00 | Caja reductora | 1 |
| 5 | A00305-00 | Guia de vastagos | 1 | 19 | A00398-00 | Placa electronica | 1 |
| 6 | P01257-00 | Muelle | 1 | 22 | P01578-00 | Tornillo | 1 |
| 7 | P01258-00 | Soporte caja de mordazas | 1 | 23 | P01275-01 | Gancho | 1 |
| 8 | P01259-00 | Anillo | 1 | 24 | P01165-00 | Tuerca | 1 |
| 9 | A00396-00 | Tapa izquierda | 1 | 25 | P01276-00 | Llave | 1 |
| 10 | A00397-00 | Tapa derecha | 1 | 26 | A00315-00 | Motor | 1 |
| 11 | P01267-00 | Tornillo | 7 | | | | |



SEGURIDAD EN LA PUESTA EN MARCHA DE LA REMACHADORA CON BATERÍA

- Antes de la puesta en funcionamiento de la máquina eléctrica se deberán tener en cuenta varios puntos:

- Que la batería esté debidamente acoplada a la máquina.
- Utilice sólo baterías originales YAIM.

- Estas máquinas por su construcción y para el trabajo que han sido diseñadas, precisan de las siguientes protecciones homologadas:



- Protectores auditivos.
- **Se deben utilizar cuando el sonido es superior a los 80 dBA.**



- Guantes de protección.
- **Los guantes deberán ser de un material que permita el uso de la maquina con seguridad y sus accesorios.**



- Protección respiratoria.
- **En el caso de que se genere polución en la zona de trabajo, deberá usarse protección en boca y nariz.**



- Protecciones del cuerpo.
- **Las ropas que se deben usar no deberán ser inflamables, estas deberán ser ajustadas para que no puedan ser alcanzadas por los útiles en movimiento.**



- Calzado de seguridad.
- **Los calzados deberán tener una suela antideslizante y puntera con protección para evitar el riesgo a una caída o aplastamiento.**



- Protector ocular.
- **Los protectores oculares deberán ser homologados y resistentes a impactos.**

- Nunca deberá dirigir la máquina en funcionamiento hacia una persona, ya que esto podría causar graves lesiones.

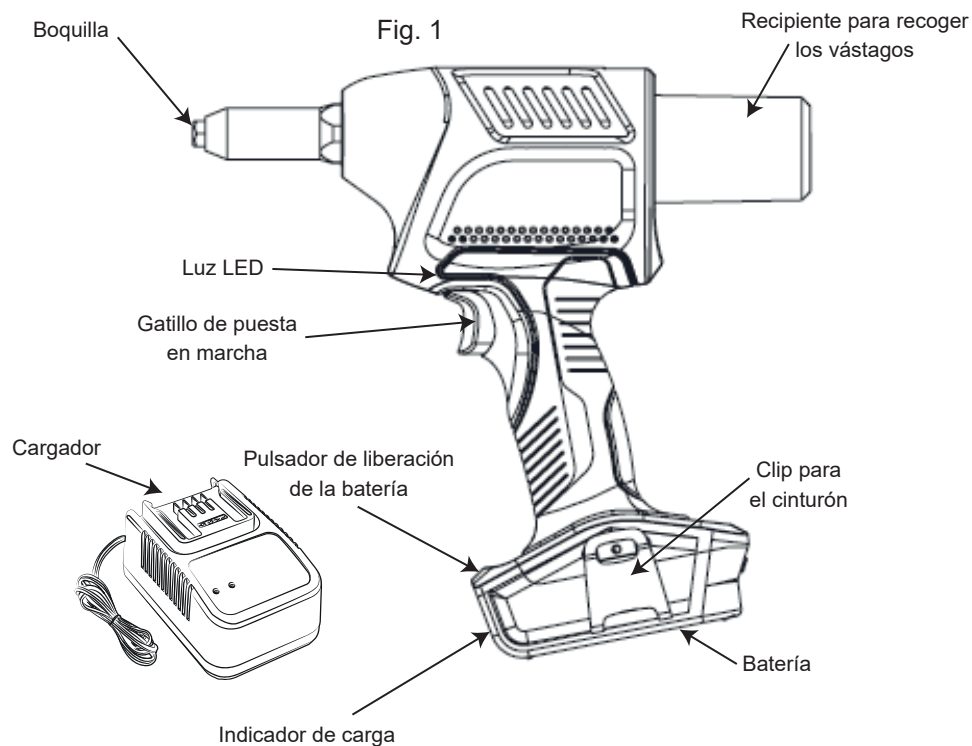
- Nunca deberá usar la máquina si su estado de ánimo no es satisfactorio o se encuentra bajo los efectos de las drogas o el alcohol.

- La máquina tiene las medidas de seguridad que son exigidas para su uso, no deberá alterar ninguna de ellas.

- La máquina ha sido diseñada para un cometido, no deberá ser utilizada para otros que no ha sido fabricada.

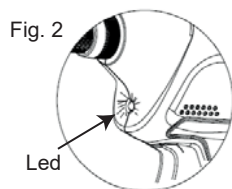
No es posible evaluar todos los riesgos que se pueden producir en cada trabajo por lo que las personas usuarias deberán evitar y corregir los no especificados en este manual.

Descripción del producto



Luz LED

- Ésta máquina está equipada con una luz led que ilumina la zona de trabajo.
- La luz puede encenderse presionando suavemente el gatillo (Fig. 2).
- La luz LED se apagará automáticamente después de que la máquina esté parada durante 10 segundos.



ADVERTENCIA: no se quede mirando fijamente a la luz LED, no dirija la luz a los ojos de la gente. Si los ojos enfocan en la luz durante un rato, puede causar ceguera transitoria o dolores.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE

Nosotros: YAGÜE IMPORTACIONES S.L.
P. Ind. L'Alteró
C/ Perelló, 16
46460 Silla (Valencia)

Como importadores y distribuidores de este producto, podemos certificar, amparados en la documentación facilitada por el fabricante de la máquina:

Modelo: YA PB 500 - YA PB 600

Al cual se refiere esta declaración, cumple y está en conformidad con lo previsto en las directivas 2006/42/CE sobre maquinaria, la 2014/30/CE, relativa a la compatibilidad electromagnética y 2014/35/CE relativa a la protección sobre baja tensión.

Ésta máquina ha sido fabricada cumpliendo la directiva Rohs sobre productos no contaminantes.

YAGÜE IMPORTACIONES S.L.

Gerente
Rafael Yagüe Salvo

Solución de problemas básicos

La máquina no funciona, lo hace lentamente o le falta potencia.

Causas:

- Compruebe la batería, por si no tiene suficiente carga.

Solución:

- Cárguela o sustitúyala por otra con carga suficiente.

El cargador no tiene el indicador verde encendido.

Causas:

- Puede que no le llegue corriente

Solución:

- Compruebe que le llega corriente al cargador.
- Posible avería en el cargador.

Cuando se necesitan varios remachados para cortar el vástago.

Causas:

- Longitud excesiva del remache.
- Mordazas sucias o desgastadas.

Solución:

- Sustituya el remache por otro con la longitud correcta.
- Limpie las mordazas o sustitúyalas por otras nuevas.

Cuando el vástago no entra en la boquilla o al ser remachado no sale.

Causas:

- Boquilla incorrecta para el diámetro del remache.
- Hay vástagos bloqueados dentro de la remachadora.

Solución:

- Coloque la boquilla adecuada para el diámetro de remache a utilizar.
- Desmonte la caja de mordazas y retire los vástagos.

El remache no se deforma, las mordazas resbalan y no se corta el vástago.

Causas:

- Mordazas sucias o desgastadas
- La boquilla no es la correcta para el diámetro del remache o no está bien apretada.
- Las mordazas no son las apropiadas para su remache.
- El muelle de la caja de mordazas a perdido tensión.

Solución:

- Limpie las mordazas o sustituya las mordazas por otras nuevas.
- Compruebe el diámetro de la boquilla o apriétela.
- Compruebe que las mordazas son las correctas para su remache.
- Sustituya el muelle.

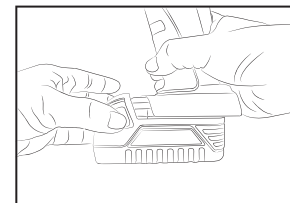
Si en alguno de los casos previstos no se resuelve la avería, consulte con su proveedor. Nuestra guía de solución de problemas hace referencia a los problemas más comunes que suelen ocurrir en estas máquinas.

Si su máquina presenta otros problemas no mencionados en esta guía, puede consultar otros apartados de este manual o contactar con su proveedor de la máquina o con el S.A.T. de YAGÜE IMPORTACIONES, S.L.

Instalar la batería

- Sujete la máquina y la batería firmemente mientras instale o quite la batería. El incumplimiento de no sujetar la máquina o la batería de manera firme puede causar que se resbale de sus manos y provoque daño en la máquina, la batería y daños personales (Fig. 3).
- Para quitar la batería, presione el pulsador de la batería y estire. Para instalar la batería, alinee la lengüeta en la batería con las ranuras la carcasa y deslícela hacia su sitio. Siempre insértelo por completo hasta que cierre en su sitio con un pequeño clic. Si no, puede caer accidentalmente de la máquina, causando daños a usted o a alguien de alrededor.
- **NOTA:** No use la fuerza cuando instale la batería. Si el cartucho no se desliza fácilmente, no está siendo insertada de manera correcta.

Fig. 3



Puesta en marcha de las remachadoras con batería

- Para poner en marcha la máquina, simplemente presione el gatillo.
- Tenga en cuenta que esta máquina siempre está en condición operativa, ya que no tiene que estar conectada a una toma de corriente.
- Cargue por completo la batería para un mejor funcionamiento.
- Asegúrese de que la batería esté bien ajustada a la máquina.
- Seleccione el tamaño del remache antes de comenzar el trabajo; por supuesto, ha de haber un agujero en la superficie a remachar. La combinación del agujero y el tamaño de los remaches es muy importante. Por ejemplo, si el diámetro exterior del remache es de 3,2 mm, el diámetro del agujero debe ser entre 3,25/3,30 mm. El remache debe tener 3,0 mm más de longitud que el espesor del objeto a remachar.
- Cada boquilla está identificada en su parte hexagonal, con el diámetro del remache y del vástago para el que está fabricada. Compruebe antes de ponerla en funcionamiento que ha seleccionado la boquilla correcta al remache que va a utilizar. Las boquillas tienen como función en la parte que rosca en la remachadora, presionar sobre las mordazas. Por ese motivo tienen diferentes longitudes, la de diámetro más pequeño es más corta y la de mayor diámetro tiene más longitud, lo que permite mayor apertura de las mordazas.

IMPORTANTE a tener en cuenta para el modelo (YA PB 600)

Seleccione la boquilla correcta para el modelo de remache que vaya a utilizar.



- N°1 - Boquilla plana para remaches tipo; estandar y estructurales marca Huck-Boellhoff.
- N°2* - Boquilla cóncava para remaches tipo; estandar y estructurales marca Huck-Boellhoff.
- N°3 - Boquilla con labio para remaches estructurales; marcas Bralo, Tudela, Gesipa, Avdel (monobolt) o similares. Para otros remaches de altas cargas consultar.

* La boquilla N° 2 con forma cóncava permite adaptarse a la cabeza del remache sin dañarlo. Recomendado para remaches totalmente de aluminio.

Especificaciones

Capacidades de remachado para modelos YA PB 500 - YA PB 600

| Remaches | Tipo |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 3,2 mm (Sólo YA PB 500) | Aluminio / Acero / Acero Inoxidable |
| 4,0 mm | Aluminio / Acero / Acero Inoxidable |
| 4,8 mm (5 mm) | Aluminio / Acero / Acero Inoxidable |
| 6,4 mm (Sólo YA PB 600) | Aluminio / Acero / Acero Inoxidable |

* La boquilla de 3,2 mm es opcional para YA PB 600.

Consulte ésta opción, ya que se precisa de un juego de mordazas Ref. P00004-00.

| Características técnicas | YA PB 500 | YA PB 600 |
|--------------------------|--------------------|-----------|
| Tracción | 12000 N | 17000 N |
| Recorrido del pistón | 21 mm | 25 mm |
| Batería | 18 V 2.0 Ah | |
| Cargador | 125-230 V 50/60 Hz | |
| Altura total | 290 mm | 290 mm |
| Peso neto | 2,06 Kg | 2,06 Kg |

Están disponibles boquillas largas para éstos modelos con diámetros 3,2, 4, 5 mm. Recuerde que para utilizarlas es necesario que el remache tenga el vástago más largo de lo habitual. Consulte con su proveedor.



SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a la tierra tales como tuberías, radiadores etc. Existe un riesgo elevado de descarga si tu cuerpo está conectado a tierra.
- No exponer las máquinas eléctricas a la lluvia o la humedad. El contacto de las partes eléctricas con el agua aumenta el riesgo de descarga eléctrica.



PELIGROS DE VIBRACIÓN

- Las máquinas durante su uso, pueden producir vibraciones. Se recomienda alternar los trabajos para que el cuerpo descansa y si observa adormecimiento, dolor u hormigueo en las manos, consulte con un especialista antes de volver a utilizarla.
- Para paliar el problema de las vibraciones se recomienda siempre que sea posible utilizar soportes auxiliares para minimizar estos efectos.
- Los útiles deberán estar en perfectas condiciones de uso, en caso contrario, estos podrían producir un exceso de vibraciones. Si detecta estas anomalías desmonte el accesorio y verifique de donde procede la vibración, si fuera de la máquina, detenga su uso y envíela al S.A.T de YAGÜE IMPORTACIONES S.L.



PELIGROS DE LAS POSICIONES INCÓMODAS

- Las posiciones que se deben adoptar físicamente durante el uso de estas máquinas deberán ser cómodas, siempre en una posición que genere seguridad y que pueda reaccionar ante un imprevisto de la máquina. Si se encuentra fatigado debe dejar de utilizar la máquina.
- Los movimientos repetitivos y las posiciones incómodas pueden provocar cansancio y lesiones en el trabajador, si tiene molestias en la espalda, los brazos, hombros o cuello deberá cambiar la postura de trabajo si aun así persisten las molestias, deberá consulta con un especialista.



PELIGROS EN EL MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA

- El mantenimiento de la máquina se deberá efectuar por personal cualificado.
- Antes de proceder al mantenimiento o reparación de la máquina se deberá desmontar la batería.
- Para una correcta reparación se deberán montar repuestos originales, los repuestos no originales podrían provocar daños a la máquina y al trabajador.
- Para la limpieza de los componentes interiores de la máquina se utilizaran productos que no dañen a la máquina ni que sean nocivos para la persona que efectúa la reparación y la zona deberá estar ventilada.
- No retire ninguna de las etiquetas que se encuentran adheridas al cuerpo de máquina si se deteriorase alguna de ellas póngase en contacto con el S.A.T de YAGÜE IMPORTACIONES S.L.
- Si al efectuar una reparación o mantenimiento de la máquina se desechan repuestos, se deberán depositar en un almacén autorizado para su correcto reciclaje.



PELIGROS EN LAS ZONAS DE TRABAJO

- En muchas ocasiones, los accidentes ocurren porque las zonas de trabajo no están limpias y despejadas. **Importante** a tener en cuenta:
 - Los suelos no deberán estar sucios ni resbaladizos.
 - Las zonas de trabajo deberán estar despejadas, iluminadas y ventiladas.
- No se deberán utilizar estas máquinas sobre superficies inestables como escaleras o andamios. De ser preciso su uso en estas circunstancias se deberán utilizar medidas de seguridad adicionales para el trabajador cómo el casco de protección para la cabeza y las protecciones mencionadas en el punto anterior.
- Mantenga a los menores y transeúntes alejados de la zona de trabajo. Las distracciones pueden causar la pérdida de control y como consecuencia daños personales.
- Estas máquinas nunca deberán ser utilizadas en minas, gasolineras, nucleares, y otros lugares que se consideren zonas de riesgo explosivo. **No tienen la certificación ATEX.**
- En las zonas de trabajo nunca deben haber líquidos inflamables.
- No es posible evaluar todos los riesgos en los entornos de trabajo, por ese motivo la prudencia del trabajador siempre será la mejor forma de evitar los accidentes.



PELIGROS DE RUIDOS EN LAS ZONAS DE TRABAJO

- El ruido es un factor a tener muy en cuenta en la utilización de estas máquinas, las mismas por su diseño y para el cometido que han sido diseñadas generan ruido. Si el sonido superase los 80 dB se deberán utilizar protectores auditivos homologados, esto evitará tener problemas auditivos (pitidos, zumbidos y pérdidas auditivas, etc.). Si notase alguno de estos síntomas deje de utilizar la máquina y acuda a un especialista.



PELIGROS EN EL USO

- Las personas usuarias de una máquina deberán tener la constitución física suficiente para soportar las vibraciones y reacciones que pueda provocar la máquina durante su utilización.
- Si la máquina se utilizase por una persona no cualificada profesionalmente, deberá considerar las mismas medidas de seguridad que una persona profesional.
- Si la máquina sufriese alguna caída o golpe, se deberá revisar el estado de la misma antes de volver a ponerla en funcionamiento, podría a ver sufrido una rotura y la puesta en marcha provocaría la rotura total de la máquina o de algún componente con el consiguiente riesgo para el trabajador.
- Las ropas del trabajador deberán estar acorde al trabajo que va a realizar, no deberán estar sueltas, no se deben llevar pulseras, colgantes ni otros enseres que puedan ser arrollados por la máquina.
- Antes de poner la máquina en marcha, nos deberemos de asegurar que el gatillo de puesta en marcha está en la posición OFF
- Nunca lubrique la máquina con un producto inflamable ya que esto podría dar paso a una explosión, solo deberá utilizar lubricantes que recomiende YAGÜE IMPORTACIONES S.L.
- Asegúrese que la máquina está totalmente parada cuando la deja en el banco de trabajo.
- Estas máquinas no están preparadas para ser utilizadas en trabajos subacuáticos y en ambientes húmedos.

Cómo usar el cargador



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL CARGADOR

- Antes de usar el cargador, lea y entienda las instrucciones, así como las marcas de precaución que figuran en el cargador y la batería. Sólo utilice el rango de voltaje marcado en el cargador.
- El cargador está diseñado para funcionar con energía eléctrica entrada a 125 - 230 V 50/60 Hz.
- Desconecte el suministro de corriente antes de conectar o desconectar la batería.
- El cargador es para uso en interior, no exponer a la lluvia o humedad.
- El cargador es sólo para uso exclusivo de baterías recargables de 18 V. YAIM. Cualquier otra puede provocar riesgo de fuego, descarga eléctrica o electrocución.
- Nunca intente conectar dos cargadores juntos.
- No cargue a través de un generador de motor o una fuente de alimentación DC.
- Cuando la batería está completamente cargada, desconecte el cargador de la toma de corriente y quite la batería del cargador.
- El cargador dispone de dos luces, la roja encendida indica que esta cargando la batería, la verde nos informa que la batería está cargada.
- Asegúrese de que el cable esté ubicado adecuadamente para que no se pise, se tropiece con él o quede sujeto a daños o tensión.
- No usar el cargador con el cable o el enchufe dañado. Por favor, reemplázalos inmediatamente si se encuentra algún daño.
- No colocar objetos extraños en las ranuras de ventilación del cargador. Insertar objetos de metal o inflamables en las ranuras dará lugar a un riesgo de descarga eléctrica o daño en el cargador.
- No opere el cargador si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o dañado de alguna manera; llévelo a un servicio técnico autorizado.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Este cargador no está destinado para el uso de personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.



ADVERTENCIA: Las piezas dentro del cargador están activas y pueden crear un peligro de descarga eléctrica. No introduzca o pegue nada en las ranuras de los terminales del cargador. Desenchufe el cargador inmediatamente si hay algún signo de humo o fuego.



CUIDADO: Para prevenir daño en la batería, quite la batería inmediatamente del cargador cuando no estén encendidas las luces del cargador. Devuelva la batería y el cargador a su vendedor para revisión o sustitución. No inserte una batería en un cargador dañado, podría dañar su batería.



ATENCIÓN

El usuario es el único responsable de cualquier daño causado por un uso inadecuado. Deben respetarse las normas de prevención de accidentes y las instrucciones de seguridad que las acompañan.

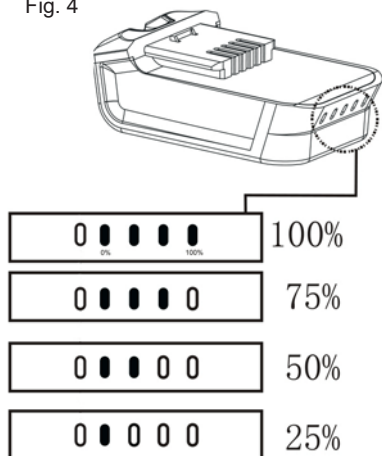
Cargar la batería



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es válido para un tipo de batería si es usado con otra batería puede producir riesgo de incendio.
 - La batería de esta máquina ha sido enviada en condición de carga media, por lo que debería cargarla en su totalidad antes de usarla.
 - **NOTA:** La batería no alcanzará la máxima capacidad hasta realizar varias cargas.
 - Voltaje: 18V
 - Tiempo de carga de batería a 20°C
 - 2.0 Ah..... Aprox. ≤ 60 min.
 - **NOTA:** El tiempo de carga puede variar de acuerdo a la temperatura ambiente y el voltaje de la fuente de alimentación.
 - El cargador le indicará con una luz verde que la batería está totalmente cargada.
 - Puede comprobar la carga de la batería según los leds encendidos (Fig. 4).
 - La batería se calentará un poco mientras carga. Esto es normal y no indica ningún problema.
 - La batería de lithium-ion no tiene efecto de memoria, aunque para prolongar la vida de la batería deberá cargarla completamente antes de guardarla. Esto reducirá el riesgo de auto descarga de la batería.
- Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, se bloqueará automáticamente.
Si la máquina tiene falta de potencia, pare su uso y cargue la batería inmediatamente.
Si la batería está guardada más de 3 meses, por favor cárguela antes de su primer uso.

Fig. 4



Reciclaje de la máquina y sus accesorios

Por seguridad y para preservar los recursos naturales, por favor recicle o deshágase de manera adecuada de los productos contaminantes. Este producto contiene baterías de Lithium-ion. La directiva Weeee 2002/96CE obliga a ser desechado de manera apropiada. Las leyes locales, pueden prohibir el desecho de las baterías de Lithium-ion en la basura normal. Consulte su autoridad local de residuos para información disponible de reciclado y/u opciones.

- No tire los aparatos eléctricos como basura municipal, utilizar las instalaciones de recogida selectiva de residuos.
- Si los aparatos eléctricos son desechados en vertederos o basureros, sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- **NUNCA TIRE LAS BATERÍAS AL FUEGO.**



PREPARACIÓN DE LA BATERÍA PARA RECICLADO.



ADVERTENCIA: En cuanto a la retirada, cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva. No intente destruir o desmontar la batería o quitar ninguno de sus componentes. No toque ambos terminales con objetos metálicos y partes del cuerpo, ya que puede ocurrir una descarga eléctrica. Manténgala alejada de los niños. El incumplimiento de estas advertencias podría resultar en un incendio y/o graves daños.



CUIDADO:

- Utilice las baterías YAIM designadas específicamente para ésta máquina. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de avería e incendio.
- Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos, que puedan hacer conexión de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- No guardar la máquina y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 140°F (60°C), tales como cobertizos o construcciones de metal en verano.
- La carga debe de ser realizada sólo cuando la temperatura de la batería está entre 32°(0°C) y 113°F (45°).
- El líquido que emerge de la batería puede causar irritación o quemaduras. La fuga de batería puede ocurrir bajo condiciones de uso extremo o temperatura. Si el líquido contacta con la piel, lávela rápidamente con jabón y agua. Si le entra líquido en los ojos, busque atención médica de inmediato.
- No quemar la batería, incluso si está muy dañada o completamente desgastada. La batería puede explotar con el fuego.
- Nunca cortocircuite la batería recargable. Cortocircuitar la batería causará una gran corriente eléctrica y sobrecalentamiento, llevando a quemaduras o daño en la batería.
- Los niños deberían permanecer alejados para asegurar que no juegan con las baterías.